

突厥历史研究与铸牢中华民族共同体意识

国际学术研讨会

CHINESE TURKOLOGY SYMPOSIUM

会议手册

CONFERENCE PROGRAM

时间：2025 年 12 月 6-7 日

Time: December 6-7, 2025

地点：上海交通大学闵行校区人文楼

Venue: School of Humanities, Shanghai Jiao Tong University

主办单位：上海交通大学人文学院历史系

Organizer: Department of History, Shanghai Jiao Tong University

协办单位：上海新时代党的统一战线研究上海交通大学基地

新疆社科基金重大项目“涉疆突厥问题话语体系建构研究”课题组

目 录

Table of Contents

会务须知 Conference Notice	1
开幕式议程 Conference Program	5
参会名单 Participants Name List.....	15
论文摘要 Abstracts	19
记录页 Blank Pages	97

会务须知

热烈欢迎各位专家学者参加突厥历史研究与铸牢中华民族共同体意识国际学术研讨会，现将会议相关事宜敬告如下：

一、参会人员统一安排住宿，地址为上海交通大学（闵行校区）学术活动中心（闵行区东川路 800 号）。

二、会务组成员于 12 月 5 日 9:00-21:00 在上海交通大学（闵行校区）学术活动中心（地图中标红的位置）大厅等待。参会人员可以签到并领取会议资料。晚于 21:00 到达的参会人员，请于次日直接在会场取资料。

三、进入校园请提前登记。请关注“上海交通大学”微信公众号，然后点击“参观交大”，按照要求逐步操作即可。

四、会议期间的无线网络“SJTU-Guest”，用户名：turk25，密码：china2025。

五、用餐安排

日期	用餐	地点	时间	形式
12.5	晚餐	学术活动中心二楼	18:00-20:00	桌餐
12.6	午餐	人文学院	12:30-13:30	工作餐
	晚餐	学术活动中心二楼	18:00-20:00	桌餐
12.7	午餐	人文学院	12:00-13:00	工作餐

六、会务联系人

上海交通大学 段文双（手机号：18817465068）

上海交通大学 沈延岚（手机号：15221939746）

上海交通大学 李宇思（手机号：13578009596）

七、交通提示

上海交通大学（闵行校区）地处上海市闵行区，附近有地铁站“紫竹高新区”“剑川路”，交通便利。

1.从浦东国际机场，坐市域机场线到“景洪路”，换地铁 15 号线到“紫竹高新区”站下。打车 250 元左右。

2.从上海火车站南站、上海南站下车后,可乘地铁 15 号线至“紫竹高新区”站下车。打车 70 元左右。

3.从上海虹桥枢纽站下车后,可乘公交“虹桥枢纽 5 路”至“沪闵路剑川路”站下车。打车 100 元左右。

八、校园地图



Conference Notice

We warmly welcome all experts and scholars to attend the International Symposium on Turkology. The following are the conference arrangements:

1. Accommodation: Participants will be accommodated at the Academic Activity Center of Shanghai Jiao Tong University (Minhang Campus), located at 800 Dongchuan Road, Minhang District.

2. Registration: The organizing committee will be available in the lobby of the Academic Activity Center (highlighted on the map) from 9:00 to 21:00 on December 5 for check-in and distribution of conference materials. Participants arriving after 21:00 may collect their materials directly at the venue the following day.

3. Campus Access: Please register in advance to enter the campus. Follow the official WeChat account of “Shanghai Jiao Tong University”, click “Visit SJTU” and complete the registration steps as instructed.

4. During the conference period, you can get access to internet through SJTU-Guest, username: turk25, password: china2025.

5. Meal Arrangements:

Date	Meal	Location	Time	Format
12.5	Dinner	2F, Academic Activity Center	18:00-20:00	Table Service
12.6	Lunch	School of Humanities	12:30-13:30	Working Meal
	Dinner	2F, Academic Activity Center	18:00-20:00	Table Service
12.7	Lunch	School of Humanities	12:00-13:00	Working Meal

6. Conference Contact Person:

Shanghai Jiao Tong University, Duan Wenshuang (Mobile: 18817465068)

Shanghai Jiao Tong University, Shen Yanlan (Mobile: 15221939746)

Shanghai Jiao Tong University, Li Yusi (Mobile: 13578009596)

7. Transportation Guide:

Shanghai Jiao Tong University (Minhang Campus) is located in Minhang District, Shanghai, with convenient access to nearby metro stations “Zizhu Hi-Tech Park” and “Jianchuan Road”.

(1) From Pudong International Airport:

- Take the Airport Rail Line to “Jinghong Road”, then transfer to Metro Line 15 and alight at “Zizhu Hi-Tech Park” station.

- Estimated taxi fare: around ¥250.

(2) From Shanghai Railway Station (South) or Shanghai South Railway Station:

- Take Metro Line 15 to “Zizhu Hi-Tech Park” station.

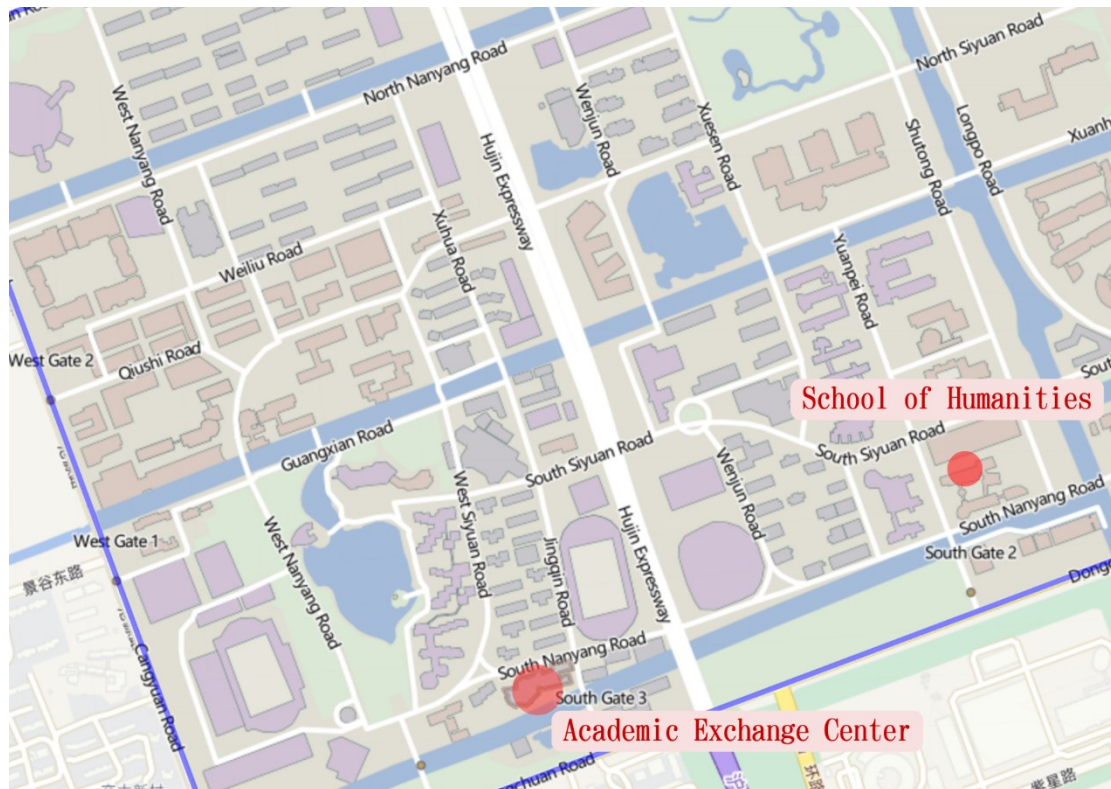
- Estimated taxi fare: around ¥70.

(3) From Shanghai Hongqiao Transportation Hub:

- Take Bus “Hongqiao Hub Line 5” to “Humin Road Jianchuan Road” station.

- Estimated taxi fare: around ¥100.

8. Campus Map:



开幕式 Opening Ceremony	
时间 Time	2025 年 12 月 6 日 9:00-10:00 December 6, 9-10 am
地点 Venue	上海交通大学人文学院一楼音乐厅 Music Hall of the School of Humanities
领导致辞 Opening Speeches	
主持人 Host	陈浩（上海交通大学人文学院历史系教授） Chen Hao (Professor of History, Shanghai Jiao Tong University)
校领导致辞 Welcome speech by the University Leader	上海交通大学校领导
嘉宾致辞 Remarks by Guest Speaker	特邀嘉宾
嘉宾致辞 Remarks by Guest Speaker	牛汝极（第 13 届全国政协常委、新疆师范大学原副校长、喀什大学特聘教授） Niu Ruji (Former Vice President of Xinjiang Normal University, and Distinguished Professor at Kashgar University)
嘉宾致辞 Remarks by Guest Speaker	郭长刚（上海社科院历史所原所长、研究员） Guo Changgang (Former director of the history institute of Shanghai Academy of Social Sciences)
文科处领导致辞 Remarks by the Representative of Division of Liberal Arts	刘钊（上海交通大学文科处副处长） Liu Zhao (Vice director of Think Tank Center, Shanghai Jiao Tong University)
合影 Group Photo	
茶歇 Tea Break	

主旨演讲 Keynote Speeches 10:30-12:30, Room 110	
主持人：蒋勤 （上海交通大学人文学院副院长） Moderator: Jiang Qin (Vice Dean of the School of Humanities, Shanghai Jiao Tong University)	
刘迎胜 （南京大学） Liu Yingsheng (Nanjing University)	关于唐所赐回鹘“第四王印”的问题 On the Issue of the “Fourth King’s Seal” Bestowed by the Tang Dynasty upon the Uighurs
牛汝极 （喀什大学） Niu Ruji (Kashgar University)	突厥语民族的早期基督教信仰实践：文本、符号与仪轨的文化互鉴 Early Christian Practices among Turkic Peoples: Cultural Exchange of Texts, Symbols, and Rituals
松井太 （大阪大学） Matsui Dai (Osaka University)	古回鹘文契约文书刍记 Remarks on Old Uighur Contracts
伊莉莎贝塔·冉甘妮 （威尼斯大学） Elisabetta Ragagnin (Ca’ Foscari University of Venice)	新世纪的突厥语言学： 挑战与机遇 Turkic Linguistics in the 21st Century: evolving challenges and opportunities
午餐 Lunch	

2025 年 12 月 6 日 December 6, 2025		
第一小组 地点: 人文学院 110 会议室 Group 1 Venue: Room 110, School of Humanities 每场 15 分钟, 上半场 13:30-15:15, 下半场 15:30-17:15 Each session lasts 15 minutes. The first half runs from 13:30 to 15:15, and the second half from 15:30 to 17:15.		
主持人 Moderator	报告人 Speaker	题目 Title
李玉尚 (上海交通大学历史系主任) Li Yushang (Head of the Department of History, SJTU)	华涛 (南京大学) Hua Tao (Nanjing University)	唐宋时代汉文、阿拉伯-波斯文史料中的“阿跌”和“انكش”(Adhkish) The “Adie” and “انكش”(Adhkish) in Chinese and Arabic-Persian Historical Sources from the Tang and Song Era
	李鸿宾 (中央民族大学) Li Hongbin (Minzu University)	“突厥”为什么值得我们再审视? Why is “Turk” Worth Re-examining?
	杨富学 (敦煌研究院) Yang Fuxue (Dunhuang Academy)	明代哈密畏兀儿普觉净修国师史事考 A Study on the Historical Accounts of the State Preceptor Pujue Jingxiu, a Uyghur from Hami during the Ming Dynasty
	麦赫迈特·聿尔梅兹 (伊斯坦布尔大学) Mehmet Ölmez (Istanbul University)	突厥语中的马鞍和驮鞍 Saddle and Pack Saddle in Turkic Languages
	包文胜 (内蒙古大学) Bao Wensheng (Inner Mongolia University)	《噉欲谷碑》所记 QWRDN 之名考释 An Interpretation of the Name QWRDN in the Tonyukuk Inscription
	艾力·吾甫尔 (新疆社会科学院) Ali Ghopur (Xinjiang Academy of Social Sciences)	《噉欲谷碑》碑文首行 qilintim 一词含义考释 An Interpretation of the Meaning of “qilintim” in the First Line of the Tonyukuk Inscription
	佐尔坦·麦吉耶斯(塞格德大学) Zoltán Megyesi(University of Szeged)	古代突厥碑铭和写本中汉语借词的异写现象研究 Systematic Orthographical Discrepancies of Chinese Loanwords in the Old Turkic Runiform Stele Inscriptions and Manuscripts

茶歇 (15:15-15:30) Tea Break		
华涛 (南京大学) Hua Tao (Nanjing University)	罗丰、马伯垚 (西北大学) Luo Feng & Ma Boyao (Northwest University)	唐长安周边的内附蕃长墓葬 Tombs of the Submissive Tribal Chiefs Around Chang'an in the Tang Dynasty
	文少卿 (复旦大学) Wen Shaoqing (Fudan University)	写在 DNA 里的历史：解密古突厥人 History Encoded in DNA: Reading the Genes of the Early Turks
	白玉冬 (兰州大学、中国历史研究院) Bai Yudong (Lanzhou University)	乌古斯——铁勒部落的西迁与突厥之征服 The Western Migration of the Oghuz-Tiele Tribes and the Turkic Conquest
	朱振宏 (中正大学) Chu Chen-Hung (Chung Cheng University)	墓志所载唐代突厥史大奈后裔及其婚媾 The Descendants and Marriages of the Turkic General Shi Danai in the Tang Dynasty as Recorded in Epitaphs
	徐弛 (西北大学) Xu Chi (Northwest University)	“图画死者形仪”：突厥石坐像的流变与文化来源 “Depicting the Form and Appearance of the Deceased”: The Evolution and Cultural Origins of Turkic Stone Seated Statues
	付马 (北京大学) Fu Ma (Peking University)	文献所见古代操突厥语民族的地理知识与天下观 Geographical Knowledge and Cosmology of Ancient Turkic-Speaking Peoples as Seen in Historical Texts
	张安福 (上海大学) Zhang Anfu (Shanghai University)	唐朝对西突厥处月、处密部治理与民族融合研究 A Study on the Tang Dynasty's Governance and Ethnic Integration of the Chuyue and Chumi Tribes of the Western Turks
晚餐 18:00 Dinner		

第二小组 地点：人文学院 202 会议室 Group 2 Venue: Room 202, School of Humanities 每场 15 分钟（上半场 13:30-15:15，下半场 15:30-17:15）Each session lasts 15 minutes. The first half runs from 13:30 to 15:15, and the second half from 15:30 to 17:15.		
主持人 Moderator	发言人 Speaker	题目 Title
李鸿宾 （中央民 族大学） Li Hongbin (Minzu University)	刘正寅 （云南大学） Liu Zhengyin (Yunnan University)	交融与重塑：13 世纪以来蒙古对西域突厥语民族构 成的影响 Convergence and Transformation: The Impact of Mongol Rule on the Ethnic Composition of Turkic Peoples in the Western Regions since the 13th Century
	孙昊 （中国社会科学院） Sun Hao (Chinese Academy of Social Sciences)	农牧一体互动格局对突厥汗国政治形态的影响 The Impact of the Agro-Pastoral Interaction Pattern on the Political Structure of the Turkic Khaganate
	齐会君 （中国社会科学院） Qi Huijun (Chinese Academy of Social Sciences)	唐代边镇与边疆民族政权的文书互动研究 A Study on the Documentary Interactions Between Frontier Garrisons and Ethnic Regimes in the Tang Dynasty
	张保见 （河南大学） Zhang Baojian (Henan University)	宋代庭州认知述论 A Discussion on the Perception of Tingzhou in the Song Dynasty
	郭雪琪 （云南大学） Guo Xueqi (Yun Nan University)	元明西域蒙古诸部的突厥化及其与中原的联系 The Turkicization of the Mongol Tribes in the Western Regions during the Yuan and Ming Dynasties and Their Ties to Central China
	安玉军 （河西学院） An Yujun/Arslan (Hexi University)	明代关西七卫东迁与河西地区民族分布格局初定 The Eastern Migration of the Seven Guards of Guanxi in the Ming Dynasty and the Initial Formation of Ethnic Distribution Patterns in the Hexi Region
	英卡尔·巴合朱力 （中央民族大学） Yingkaer Bahezhuili (Minzu University)	乌兹别克明格王朝谱系书写与晚近中亚突厥语人群法 统建构 Genealogical Writing of the Uzbek Ming Dynasty and the Construction of Legal Authority Among Late Modern Turkic-speaking Peoples in Central Asia

茶歇 (15:15-15:30) Tea Break		
白玉冬 (兰州大学)	刘亚轩 (河南财经政法大学) Liu Yaxuan (Henan University of Economics and Law)	突厥汗国的分裂及其影响 The Division of the Turkic Khaganate and Its Impact
	于子轩 (北京大学) Yu Zixuan (Peking University)	突厥第一汗国早期年代学新探 A New Study on the Early Chronology of the First Turkic Khaganate
	郭云艳 (河北大学) Guo Yunyan (Hebei University)	中西史料的对比与使用——以西突厥为中心 Comparation and Utilization of Chinese and Western Historical Sources: Focusing on the Western Turks
	阿拉法特·艾山、吾尔开西·阿布力孜 (中央民族大学) Arafat Hasan & Örkesh Abliz (Minzu University)	回鹘对阿拉伯、波斯诗歌格律的改造及其向西影响 The Adaptation of Arabic and Persian Poetic Meters by the Uighurs and Their Western Influence
	赵梦涵 (中南民族大学) Zhao Menghan (South-Central Minzu University)	后突厥西征的多重书写与族群交往交流交融 Multiple Narratives of the Western Expeditions of the Second Turkic Khaganate and the Interethnic Exchange, Interaction, and Integration
	李郭辰 (西北大学) Li Guochen (Northwest University)	突厥汗位更替与周隋易代的关系 The Relationship between the Succession of Turkic Khaganate and the Transition from Zhou to Sui Dynasties
	孙新萌、王惟一 (首都师范大学) Sun Xinmeng & Wang Weiyi (Capital Normal University)	政权互动与身份镜像：阿史那皇后的地位演变 Political Interaction and Identity Reflection: The Evolution of Empress Ashina's Status
晚餐 18:00 Dinner		

2025 年 12 月 7 日 December 7, 2025		
第一小组 地点: 人文学院 110 会议室 Group 1 Venue: Room 110, School of Humanities 每场 15 分钟 (上半场 8:30-10:15, 下半场 10:20-12:05) Each session lasts 15 minutes. The first half runs from 8:30 to 10:15, and the second half from 10:20 to 12:05.		
主持人 Host	报告人 Speaker	题目 Title
艾力·吾甫尔 (新疆社 会科学 院) Ali Ghopur (Xinjiang Academy of Social Sciences)	吐送江·依明 (兰州大学) Tursunjan Imin (Lanzhou University)	新发现回鹘文《妙法莲华经玄赞》残片研究 A study on the new fragment of the commentary on the Saddharmapuṇḍarīka Sūtra in old Uyghur
	库来西·塔依尔 Kuresh Tahir (新疆社会科学 院) (Xinjiang Academy of Social Sciences)	古突厥文读音及拼写规则研究 A Study of Pronunciation and Orthographic Rules in Old Turkic Script
	阿卜拉江·玉苏普 (中国人民大学) Ablajan Yüsüp (Renmin University)	回鹘文《弥勒会见记》的版本源流 A Study on the Edition of the Uighur Version <i>Maitrisimit</i>
	茹克亚·吐尔逊 (中央民族大学) Rukiya Tursun (Minzu University)	铸牢中华民族共同体意识视域下〈玄奘传〉回鹘译 本天干地支词的翻译研究 A Study on the Translation of Heavenly Stems and Earthly Branches Terms in the Uighur Version of <i>Biography of Xuanzang</i> from the Perspective of Forging a Strong Sense of Community for the Chinese Nation
	张立博 (中央民族大 学) Zhang Libo (Minzu University)	敦煌古突厥鲁尼文《占卜书》与中华文明的共鸣 The Resonance between the Ancient Turkic Runic <i>Irq Bitig</i> from Dunhuang and Chinese Civilization
	祖哈尔·聿尔梅兹 (伊尔德兹科技大学) Zühal Ölmez (Yildiz Technical University)	《突厥世系》翻译中的问题 Translation Problems in <i>Şağara-yi Turk</i>
	马伟、马汀楠 (青海民族大学) Ma Wei & Ma Tingnan (Qinghai Minzu University)	土库曼语和撒拉语核心词比较研究 A Comparative Study of Core Vocabulary in Turkmen and Salar Languages

茶歇 10:15-10:20 Tea Break		
马伟（青海民族大学） Ma Wei (Qinghai Minzu University)	尹磊（南京中国科举博物馆） Yin Lei (Imperial Examination Museum of China)	“多年父子成兄弟”——喀喇汗精英的“突厥”认同研究 A Study on the Turkic Identity among the Karakhanid Elites
	迈克·克努佩尔（聊城大学） Michael Knüppel (Liao Cheng University)	关于匈牙利人与不里阿耳人同源的假设 Gyula Rohonyi and his speculations on the Urverwandschaft of the Hungarians and Bulgars
	史蒂芬·鲍（卡尔加里大学） Stephen Pow (Calgary University)	蒙古时期欧洲拉丁文献对突厥语人群的记载 Latin European notions of Turkic groups as distinct but related peoples in the Thirteenth-Century
	塔提安娜·安涅克耶娃（俄罗斯科学院） Tatiana Anikeeva (Russian Academy of Science)	俄国突厥学与突厥语史诗的研究 Russian Turkology and the study of Turkic epics: on some unpublished works
	刘丽秋（南京理工大学） Liu Liquiu (Nanjing University of Science and Technology)	苏联突厥学研究范式——基于《苏联突厥学》期刊的文献计量和话语分析 On the Paradigm of Soviet Turkology: A Bibliometric and Discourse Analysis Based on the Journal <i>Soviet Turkology</i>
	施越（北京大学） Shi Yue (Peking University)	从1926年首届全苏突厥学大会管窥苏联对突厥问题的政策 A Glimpse into the Soviet Policy on Turkic Issues Through the First All-Union Congress of Turkology in 1926
	马依枫（新疆师范大学） Ma Yifeng (Xinjiang Normal University)	俄罗斯“突厥学”的历史与现状研究 A Study on the History and Current State of "Turkology" in Russia
闭幕式（110 会议室） 12:05-12:30 Closing Ceremony (Room 110)		

第二小组 地点：人文学院 202 会议室 Group 2 Venue: Room 202, School of Humanities 每场 15 分钟（上半场 8:30-10:15，下半场 10:20-12:05） Each session lasts 15 minutes. The first half runs from 8:30 to 10:15, and the second half from 10:20 to 12:05.		
主持人 Host	报告人 Speaker	题目 Title
朱振宏 （中正大学） Chu Chen-Hung (Chung Cheng University)	陈玮 （陕西师范大学） Chen Wei (Shaan Xi Normal University)	从金山到长安：新出唐突厥化粟特裔贵妇曹氏墓志研究 From Jinshan to Chang'an: A Study on the Newly Discovered Epitaph of Lady Cao, a Turkicized Sogdian Noblewoman of the Tang Dynasty
	孟楷卓 （苏州大学） Meng Kaizhuo (Suzhou University)	突厥与嚙哒：论六世纪中叶内亚的地缘格局与权势转移 The Turks and the Hephthalites: On the Geopolitical Landscape and Power Shifts in Mid-Sixth-Century Inner Asia
	高亮 （北京师范大学） Gao Liang (Beijing Normal University)	突厥第二汗国时期的突厥认同研究——以古突厥如尼文碑铭为中心 A Study on Turkic Identity During the Second Turkic Khaganate: Focusing on Old Turkic Runic Inscriptions
	沈传衡 （曲阜师范大学） Shen Chuanheng (Qufu Normal University)	侨置、认同与边疆意象：唐朝安北都护府内迁与九姓铁勒的军政整合研究 Relocation, Identity, and the Imagery of the Frontier: A Study on the Inland Migration of the Anbei Protectorate in the Tang Dynasty and the Military-Political Integration of the Nine Surnames Tiele
	苏钰莹 （湖南师范大学） Su Yuying (Hunan Normal University)	“北制突厥”后勤的失效——唐代北庭屯田管理的运作 The Failure of "Controlling the Turks in the North" Logistics: The Operation of the Tang Dynasty's Beiting Garrison Farming System
	高升宇 （中央民族大学） Gao Shengyu (Minzu University)	武周时期铁勒四部南迁史事考论 A Study on the Southward Migration of the Four Tiele Tribes during the Wu Zhou Period
	杨博士 （陕西师范大学） Yang Boshi (Shaanxi Normal University)	论两《唐书·突厥传》史源与书写特点 On the Historical Sources and Writing Characteristics of the "Biographies of the Turks" in the Old and New Books of Tang

茶歇 10:15-10:20 Tea Break		
孙昊 （中国社会科学院） Sun Hao (Chinese Academy of Social Sciences)	张凯悦 （华东师范大学） Zhang Kaiyue (East China Normal University)	传说内外的突厥——Pt.1283 所载狗祖传说的综合研究 Turks in Legend and Beyond: A Comprehensive Study of the Dog Ancestor Myth Recorded in Pt.1283
	额日古纳 （北京大学） E Ri Gu Na (Peking University)	额儿古涅昆传说在中亚突厥语人群中的演变（14到20世纪） The Evolution of the Ergenekon Legend Among Turkic-Speaking Peoples in Central Asia (14th to 20th Century)
	柳源清 （北京语言大学） Liu Yuanqing (Beijing Language and Culture University)	中世纪伊斯兰史学中的突厥形象建构与“泛突厥主义”批判 The Construction of Turkic Image in Medieval Islamic Historiography and the Critique of "Pan-Turkism"
	张玉艳 （兰州大学） Zhang Yuyan (Lanzhou University)	重塑集体身份：泛突厥主义与突厥语国家合作机制的联系与区别 Reshaping Collective Identity: The Connection and Distinction Between Pan-Turkism and the Cooperation Mechanisms of Turkic States
	张博 （新疆叶城县党校） Zhang Bo (Kargilik College of Governance, Xinjiang)	论“泛突厥主义”的历史虚无主义本质 On the Historical Nihilism Nature of "Pan-Turkism"
	蒲小平 （中国人民大学） Pu Xiaoping (Renmin University)	哈萨克斯坦国家意识形态的复线演进及其政治逻辑 The Dual-Track Evolution of Kazakhstan's National Ideology and Its Political Logic
	阿斯古丽·艾买提 （中央民族大学） Asiguli Aimaiti (Minzu University)	沃尔特斯艺术博物馆藏《巴布尔回忆录》插图本中的中国元素 Chinese Elements in the Illustrated Manuscript of the Baburnama at the Walters Art Museum
闭幕式（110 会议室）12:05-12:30 Closing Ceremony (Room 110)		